

THE CHURCH WEEKLY

ചർച്ചവീകിലി റോപ്രതി 13 ന: പൈസ

വാല്യം XI

1957 ജൂലൈ 21

ലക്കം 27

“സഭ”യെ സംബന്ധിച്ചുള്ള വേദപുസ്തകധാരണ

അനേകം ക്രൈസ്തവസഭകൾ ഇന്ന് ലോകമെമ്പാടും പ്രവർത്തനം നടത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ പേരിലാണ് ഈ സഭകൾ എല്ലാം നിലകൊള്ളുന്നത്. ക്രിസ്തുസ്ഥാപിച്ച സഭ ഇങ്ങനെ അനവധി പേരുകളിലും, രൂപങ്ങളിലും, വിവിധ സഭാലക്ഷണങ്ങളിലും സ്ഥിതിചെയ്യുന്നതിനെപ്പറ്റി സാധാരണക്കാർ ചിന്താക്കുഴപ്പം നേരിടാം. വിപുലമായ റോമാസഭ ചില അവകാശവാദങ്ങളും തത്വങ്ങളും പുറപ്പെടുവിക്കാറുണ്ട്. സഭ ഒന്നാണ്. അതിന്റെ തലവൻ ഒരാളായിരിക്കണം. “കാതോലിക്കായിക്കടുത്തും ശ്രീഹെയിക്കടുത്തുമായ ഏകവിശുദ്ധസഭ” എന്നു പറയുന്നത് റോമാസഭയാണ്. ആ ലക്ഷണങ്ങൾ എല്ലാം ആ സഭയ്ക്കുള്ള എന്തിനെ നേരെയെല്ലാം റോമാസഭ പഠിപ്പിക്കുക പതിവാണ്. ആ വാദങ്ങൾ ചരിത്രപരവും ആദ്ധ്യാത്മികവുമായ ആധാരങ്ങൾ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ച് യുക്തിപൂർവ്വം ഖണ്ഡിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നവർ തന്നെ ആ സഭയിൽ അവസാനം ചെന്നു ചേരുന്നതും അപൂർവ്വമല്ല. ബി. വി. സി. ഗീവർഗീസ് കത്തന്മാർ അവർകൾ റോമാസഭയിൽ ചേർന്നപ്പോൾ, ചർച്ചവീകിലിയുടെ മുഖപ്രസംഗ പംക്തികളിൽ കൂടിത്തന്നെ ചില ലേഖനങ്ങൾ റോമാസഭയുടെ വാദങ്ങളെ പണ്ഡിതോചിതമായി ഖണ്ഡിച്ച ഒരു മാനുവൈദികൻ ഏതാനും ദിവസങ്ങൾക്കുള്ളിൽ ആ സഭയെ ആശ്ശോഷിക്കുവാൻ തീരുമാനിച്ചിരിക്കുന്ന വിവരം വിസ്മയത്തോടുകൂടി മാത്രമാണ് കേൾക്കുവാൻ സാധിച്ചത്. റോമാസഭപോലെ തന്നെ ഇതരസഭകളും

ഇങ്ങനെ ചില അവകാശവാദങ്ങളും തത്വങ്ങളും ഉൾക്കൊള്ളിക്കാറുണ്ട്. റോമാസഭയുടെ സംഘടനാശക്തിയും, ധനസൗകര്യങ്ങളും ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ട് പ്രസ്തുത വാദങ്ങൾ അത്രതന്നെ സർവസാധാരണമായും പ്രചാരപ്രചാരമായും കേൾക്കാറില്ലെന്നുള്ളത്. മലങ്കര സുറിയാനിസഭയുടെ കഴിഞ്ഞ അമ്പതുകൊല്ലത്തെ തുടർച്ചയായ ആഭ്യന്തരമത്സരങ്ങളും തർക്കങ്ങളും കേസുകളും ആ സഭയിലെ അംഗങ്ങളിൽ പലരേയും റോമാസഭയിലേയ്ക്കും, ഇതരസഭകളിലേയ്ക്കും നയിക്കുവാൻ ഇടയാക്കിയിട്ടുണ്ട്. ഇപ്പോഴും പ്രാമാണികന്മാരും, വിദ്യാഭ്യാസനന്മാരും പലരേയും ആ ചിന്താഗതിയിലേയ്ക്കു നയിക്കുന്നതായും ചുരുക്കംചിലർ ഇതികർത്തവ്യതയുടേതായി ചില തീരുമാനങ്ങൾ ചെയ്തിരിക്കുന്നതായും അറിയാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ബാഹ്യ പരിതസ്ഥിതികളുടെ മർദ്ദനംകൊണ്ട് ചില നടപടികൾ അവലംബിക്കുവാൻ നിർബന്ധിതരാകുന്ന ഈദൃശ സഭാംഗങ്ങൾക്ക് സഭയിലുണ്ടായിരുന്ന സ്വാധീനവും സ്ഥാനവും നിമിത്തം, അവരെപ്പോലെതന്നെ പാണ്ഡിത്യമോ, ജ്ഞാനമോ ഇല്ലാത്ത പലരേയും ചിന്താക്കുഴപ്പത്തിലേയ്ക്കു നയിക്കുവാൻ ഇടയാക്കുന്നതായും കാണാം. സഭാജീവിതം സംബന്ധിച്ചു് അസ്വസ്ഥമായ പല വികാരങ്ങൾക്കും അധീനരായി കഴിയുന്ന സഭാംഗങ്ങളുടെ മുമ്പിൽ ചില ചിന്തകൾ സമർപ്പിക്കണമെന്നാഗ്രഹിക്കുന്നു. മലങ്കരസുറിയാനിസഭാംഗങ്ങൾ മുൻകാലങ്ങളിൽ നേരിട്ട വിധിപൈപരീത്യങ്ങളുടെ പ്രത്യംഘാതങ്ങളെ അതിജീവിച്ചവരാണെങ്കിലും അടുത്ത കാലത്തുണ്ടാ

യ ഹൈക്കോർട്ടു വിധിക്കുശേഷം തികച്ചും ക്രിസ്തീയമല്ലാത്ത ചില പരിഭ്രമങ്ങൾക്കോ അതുകൂടി പ്രതികരണങ്ങൾക്കോ വശംചുരുങ്ങി അന്യസഭകളിൽ ചേരുന്നവർ ഇടയാകരുതെന്നുള്ള ആഗ്രഹംകൊണ്ടുമാത്രം അവരുടെ ചിന്തയ്ക്കു ചില പരമാർത്ഥങ്ങൾ വിഷയിഭവിപ്പിക്കുകയാണ്. മലങ്കര സുറിയാനിസഭയുടെ ആഭ്യന്തര വിപ്ലവത്തിനുള്ള മൂലകാരണങ്ങൾ എന്തെന്നായിരുന്നാലും, ഒരു തരം പത്തു ആസ്വരമാക്കിയാണ് അതിന്റെ വാദങ്ങൾ ഇപ്പോൾ തുടന്നുകൊണ്ടു പോകുന്നത്. മലങ്കരസഭയുടെ ഉൾഭരണസ്വതന്ത്ര്യത്തിനായൊരു ഭരണവും നേരിടാത്ത ഒരു മൈത്രിബന്ധം അന്ത്യോഖ്യൻ സഭയുമായി ഉണ്ടായിരിക്കണമെന്ന ഒരു കൂട്ടരും, അതല്ല, റോമാസഭയുടെ സംഘടനാമാതൃകയിൽ ഒരു അന്ത്യോഖ്യൻ പാപ്പയുടെ കീഴിൽ മലങ്കരസഭ സ്ഥിതിചെയ്യണമെന്ന മറ്റൊരു കൂട്ടരും വാദിക്കുന്നു. റോമാസഭയുടെ സംഘടനാമാതൃക തെറ്റാണെന്നും, ശരിയാണെന്നും തോന്നുന്ന വിവിധ ചിന്താഗതികൾ ലോകത്തുണ്ട്. ഒരു കൂട്ടർ പൂർണ്ണമായി തെറ്റാണെന്നും, മറ്റൊരു കൂട്ടർ പരിപൂർണ്ണമായി ശരിയാണെന്നും വിധിക്കുന്ന രീതിയിൽ വാദങ്ങൾ കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നതുകൊണ്ടായിരിക്കാം ഇതുവരെയും ഒരു സമാധാനം കണ്ടുപിടിക്കാൻ കഴിയാഞ്ഞതു് എന്നാൽ ഒരു തലമുറയിൽ നടന്ന വാദകോലാഹലങ്ങളുടെ പിന്തുടർച്ചാവകാശം ഇപ്പോഴത്തെ തലമുറ ഭരണങ്ങൾക്കുപോൾ അവരവർ എവിടെയാണ് നിൽക്കുന്നതെന്നും, അവരവരുടെ നിലയ്ക്കു തത്വപരമായും ചരി

രൂപരമായും, ആദ്ധ്യാത്മികമായുമുള്ള ആധാരങ്ങൾ ഏവയാണെന്നും സുവ്യക്തമായി ധരിക്കേണ്ടതു് ആവശ്യമാണു്. അങ്ങനെ സുവ്യക്തധാരണകൾ ഇല്ലാതെ കഴിയുന്നതിന്റെ ഫലം കൂടെയാണു് ഓരോ ദുർഘടഘട്ടം വരുമ്പോൾ അവരന്നു അപ്പോൾ കാണുന്ന വഴിയെ ഓടുന്നതു്. ആ ഓടുന്നവഴി സുരക്ഷിതസ്ഥാനങ്ങളിൽ എത്തിക്കുമെന്നും ആരും നിശ്ചയിച്ചു ഓടണ്ട. ക്രൈസ്തവസഭയുടെ പ്രാദേശികമായി റോമാസഭ, കോരിന്ത്യസഭ, കൊലോസ്യൻസഭ, എപ്പ്യെസ്യസിലെ സഭ, ഗലാത്യസഭ എന്നിങ്ങനെ പ്രാദേശികാടിസ്ഥാനത്തിലും സാമ്രാജ്യത്തിലും സഭകൾ വളർന്നുവന്നതായി കാണാം. ഭൂമിശാസ്ത്രപരമായ വ്യത്യാസങ്ങൾ മാത്രമായിരുന്നു സഭയുടെ അതിർത്തികൾ കുറിച്ചിരുന്നതു്. എന്നാൽ ഇങ്ങനെയുള്ള വിവിധപ്രാദേശികസഭകളെ ബന്ധിപ്പിച്ചിരുന്ന ഘടകങ്ങൾ ഏകവിശ്വാസവും, അപ്പോസ്തോലികമായ കൈവെച്ചും, മാത്രമായിരുന്നു. റോമാസാമ്രാജ്യ ശക്തിയുടെ ഭരണപരമായ പ്രമാണങ്ങൾ ക്രൈസ്തവസഭയിൽ കടന്നുകൂടിയതു് ചതുർത്ഥിമാരും, രാഷ്ട്രീയതോക്കുവാരും സഭയിൽ അംഗങ്ങളായി വന്നതോടുകൂടിയാണു്. പിന്നീടു് രാഷ്ട്രീയാദർശങ്ങളുടെ പരിവർത്തനങ്ങളോടുകൂടി സഭാഭരണാദർശങ്ങളും പരിവർത്തനവിധേയമായി. പ്രേട്ടസ്റ്റൻറസഭാഭരണരീതികൾ ജനായത്തരാഷ്ട്രങ്ങളുടെ ഭരണരീതിക്കു അനുയോജ്യമാണു്. പുരാതനപുരസ്കൃതസഭകൾ പഴയ രാജഭരണമാതൃകയും, പ്രജായത്തഭരണരീതിയും സംയോജിപ്പിച്ചുള്ള ഒരു മാതൃകയാണു്. അതലംബിച്ചിരിക്കുന്നതു്. ഇങ്ങനെ ക്രിസ്തീയസഭാഭരണപുരോഗമനത്തിൽ ക്രൈസ്തവസഭയുടെ വളർച്ചയും, സർവ്വലോകവ്യാപ്തിയും പല നൂതന പരിവർത്തനങ്ങൾ വരുത്തിയെങ്കിലും, അടിസ്ഥാനപരമായ ചില തത്വങ്ങൾ പ്രാദേശികസഭകൾ പാലിക്കുന്നതിൽ ദീക്ഷിതരായിരുന്നെങ്കിൽ ക്രൈസ്തവസഭകളുടെ ഏകത്വം പരിപാലിക്കപ്പെട്ടുപോകുമായിരുന്നു. കോരിനിലെ സഭയ്ക്കു എപ്പ്യെസ്യസിലെ സഭയുടെമേൽ നിയന്ത്രണമൊ, ഭരണാധികാരമൊ ഇല്ലായിരുന്നെങ്കിലും, രണ്ടു സഭകളും ഒരേ വിശ്വാസസംഹിതയും, ക്രൈസ്തവ പ്രമാണങ്ങളും മൂലം സുബന്ധിതരായിരുന്നു. അങ്ങനെയുള്ള വിശ്വാസ പ്രമാണങ്ങളുടെ നിലനില്പിനു ആവശ്യമായ സഹകരണവും, നിഷ്ഠയും, സുന്നഹദോസുകൾ മൂലം സാരക്ഷിച്ചുപോന്നു. സുന്നഹദോസുകൾ അധികാരമോഹങ്ങളുടെയും, സ്വാധീനശക്തികളുടെയും, വടംവലികൾ കൂടിയവിയേതാമപ്പോൾ സഭ മതിനടന്നിരുന്നതായി. ഓരോസഭയ്ക്കും ലോകവ്യാപകതയ്ക്കു സർവ്വാധിപത്യത്തിനും, സ്വന്തം കാര്യം നോക്കാനുള്ള സംഘടനകളെയും അധിപന്മാരെയും സൃഷ്ടിച്ചു പുരോഗമിച്ചു. ചില സഭകൾ നൂറാണ്ടുകൾ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ അധഃപതിക്കാനും ഇടയായിട്ടുണ്ടു്. രാഷ്ട്രീയവും സാമൂഹ്യവുമായ പരിവർത്തനങ്ങൾ സഭയുടെ നിലയേയും ബാധിച്ചു മാറ്റങ്ങൾ വരുത്തി. എന്നാൽ ഈ ചരിത്രശതാബ്ദങ്ങൾ കടന്നു നോക്കുക വസഭാചരിത്രത്തിന്റെ പ്രഭാതകാലത്തിലേക്കു ചെന്നാൽ, ചെറിയ ചെറിയ സഭകൾ പ്രശാന്തമായ ക്രൈസ്തവസാഹോദര്യത്തിലും, സഹകരണത്തിലും വിശ്വാസനിഷ്ഠയിലും സുബന്ധിതരായി നിന്നുവെന്നു കാണാം. സംഘടനാശക്തിയോ ഭരണാധികാരമൊ മാത്രം സഭാജീവിതത്തിന്റെ ആണിക്കല്ലായി നാം കരുതേണ്ടതില്ല. അവയെ ആണിക്കല്ലായി കരുതുന്പോൾ മാത്രമാണു് അവയുടെ പേരിൽ സഭാമാറ്റങ്ങൾക്കു നാം വശംവദരാകുന്നതു്. നഭയുടെ ഭൂമിശാസ്ത്രപരിധികൾ, ആധുനികശാസ്ത്രീയ പുരോ

ഗതി മൂലം കൂടുതൽ വിസ്മൃതമായിട്ടുണ്ടു്. ഇന്ത്യയിലെ സഭ, യൂറോപ്പിലെയോ, മദ്ധ്യേഷ്യയിലെയോ ആഫ്രിക്കയിലെയോ അമേരിക്കയിലെയോ സഭകളുമായി സൗഹാർദ്ദസഹകരണബന്ധത്തിൽ കഴിയണമെന്നല്ലാതെ അവയുടെ ഭരണത്തിൻ കീഴിൽ നടന്നുകൊള്ളണമെന്നുള്ള ഒരു നിർബന്ധം ഇൻഡ്യയിലുള്ളവർക്കോ മറ്റു സ്ഥലങ്ങളിൽ ഉള്ളവർക്കോ നോന്നുതാൽതാണു്. ചില ചരിത്രപരമായ കാരണങ്ങൾമൂലം കററനാൽ അങ്ങനെയല്ലെന്നു വന്നുകൂടിയിരുന്നാൽതന്നെ, ആ സ്ഥിതി മാറ്റുവാനാണു് ക്രൈസ്തവപാരമ്പര്യത്തെ ആദരിക്കുന്ന സഭകൾ ചെയ്തുപോരുന്നതു്. പാശ്ചാത്യമിഷണറീസവലകളുടെ ഫലമായി ഏഷ്യയിലും, ആഫ്രിക്കയിലും, ഓസ്ട്രേലിയിലും സ്ഥാപിതമായ സഭകൾ ഒന്നും ഇപ്പോൾ പാശ്ചാത്യസഭകളുടെ കീഴിലല്ല. എന്നാൽ അവതായി ഉററ സമ്പർക്കവും സഹകരണവും തുടന്നു പാലിക്കണമെന്നു്. ഇങ്ങനെയുള്ള ഒരു സൗഹാർദ്ദസഹകരണബന്ധവും, വിശ്വാസപരമായ ഐക്യവും ആണു് ലോകക്രൈസ്തവസഭാദർശമായി നില കൊള്ളേണ്ടതു്. അതിൽതാണു നയവ്യതിയാനങ്ങൾ ആത്യന്തികമായ അപഗ്രഥനത്തിൽ ക്രൈസ്തവമനോഭാവത്തിനും ആദ്ധ്യാത്മികപാരമ്പര്യത്തിനും ചേർന്നുവന്നു കാണുവാൻ വലിയ വിഷമമില്ല.

കൂടെ യാത്ര ചെയ്തു ഭേദസമൂഹത്തോടു പിന്തിരിയുവാൻ അന്ത്യോശ്വയിൽവെച്ചു യാത്രപറഞ്ഞു്, പ്രോബസും ലൂക്കോസും, അപ്പോളോണിയസിനെ ഒരു വണ്ടിയിൽ കിടത്തി, റോമൻ പെരുവഴിയിലൂടെ ദക്ഷിണഭിമുഖമായി യാത്ര തുടന്നു. തർസോസിലെത്തി. അവിടെനിന്നു് സിറിയൻ അന്ത്യോശ്വയിലേക്കു കപ്പൽമാർഗ്ഗം പോകുന്നപക്ഷം യാത്രാ ദൈർഘ്യം കുറെ കുറഞ്ഞുകിട്ടും. അതാണു് അവരുടെ ലക്ഷ്യം.

(തുടർക്കഥ—രണ്ടു സ്റ്റേഹിതന്മാർ

അദ്ധ്യായം 23

കഠിനമായ ന്യുമോണിയാ

(എം. കുയുൻ)

കൂടെ യാത്ര ചെയ്തു ഭേദസമൂഹത്തോടു പിന്തിരിയുവാൻ അന്ത്യോശ്വയിൽവെച്ചു യാത്രപറഞ്ഞു്, പ്രോബസും ലൂക്കോസും, അപ്പോളോണിയസിനെ ഒരു വണ്ടിയിൽ കിടത്തി, റോമൻ പെരുവഴിയിലൂടെ ദക്ഷിണഭിമുഖമായി യാത്ര തുടന്നു. തർസോസിലെത്തി. അവിടെനിന്നു് സിറിയൻ അന്ത്യോശ്വയിലേക്കു കപ്പൽമാർഗ്ഗം പോകുന്നപക്ഷം യാത്രാ ദൈർഘ്യം കുറെ കുറഞ്ഞുകിട്ടും. അതാണു് അവരുടെ ലക്ഷ്യം.

അവർ കിലിക്യാ ഗേറ്റിനുസമീപിച്ചതോടെ രോഗിയുടെ നില ഗുരുതരമായിത്തീർന്നു. ഡോക്ടർ പഠിച്ചിട്ടുള്ള പണിയെല്ലാം നോക്കുന്നുണ്ടു്. കൈവശമുള്ള മരുന്നുകൾ എല്ലാംതന്നെ പ്രയോഗിച്ചുനോക്കി. പക്ഷേ ഗുണമൊന്നും കാണുന്നില്ല. ഹിപ്പോക്രത്തിസിന്റെ പ്രാചീനവിധികളിൽ ന്യുമോണിയാരോഗത്തിനു തീർദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ള ഔഷധപ്രയോഗങ്ങളൊക്കെ കഴിച്ചുനോക്കി. വണ്ടിനാഴിക ഓരോന്നായി പിന്നിട്ടുകൊണ്ടിരുന്നു. അതോടൊപ്പം, രോഗി മരിച്ചുപോയേക്കുമെന്നുള്ള ഡോക്ടറുടെ അഭിപ്രായത്തിന്റെ ദുഃഖതയും കൂടിക്കൊണ്ടിരുന്നു.

മാറി മാറി വന്ന കൈസർന്മാരുടെ ഭരണത്തിൽ, റോമാക്കാർ ചുരകംവഴി ചാടിയിറങ്ങി, ഫലഭൂയിഷ്ഠമായ സമതലങ്ങളും തുറമുഖങ്ങളുമെല്ലാം ആക്രമിച്ചു കീഴടക്കി അവിടെ ആധിപത്യം നടത്തിപ്പോന്നു. അവർ ചെയ്യുന്ന മറ്റു സ്ഥലങ്ങളിലെന്നപോലെ ഈ പ്രദേശത്തും അവർ റോഡുകൾ വെട്ടിക്കുകയും സുശക്തമായ ഭരണത്തിന്റേർപ്പാടു ചെയ്യുകയും ചെയ്തു. തൽഫലമായി ഇന്നു് നീണ്ടകാർവാൻ സംഘങ്ങൾക്കു് മനുഷ്യൻ ആദ്യം പിറന്ന നാട്ടിൽ നിന്നു് എഫേസോസിലേക്കും റോമാക്കാരുടെ നഗരങ്ങളിലേക്കുമെല്ലാം സുരക്ഷിതബോധത്തോടെ യാത്ര ചെയ്യാമെന്നായിട്ടുണ്ടു്. ഒരായിരം കൊല്ലമായി, തർസോസു് ഇപ്രദേശത്തെ ഒരു സുപ്രധാന നഗരമായിത്തീർന്നിട്ടു്. നഗരത്തിന്റെ നടുവിലൂടെ ഒഴുകുന്ന സിഡ്നസ് നദിവഴി സമുദ്രത്തിലേക്കു എളുപ്പമാണു്. കരദേശവ്യാപാരം സംബന്ധിച്ച മാത്രമല്ല, കപ്പൽ ഗതാഗതസംബന്ധമായും അങ്ങനെ തർസോസിനു് ഒരു സമുനതസ്ഥാനമാണുള്ളതു്. ഏഷ്യയിൽ കൂടാതെ തർസോസിനു് തർസോസിനോളം പേരുകേട്ട മറ്റൊരു നഗരമില്ല.

റോഡു നിറഞ്ഞു് രണ്ടു തിരകളിലായി നടന്നുപോകുന്ന വിചിത്രമായ കാർവാൻ സംഘത്തെയാ പ്രകൃതി ദുര്യതകളെയോ ലൂക്കോസു് ശ്രദ്ധിക്കുന്നില്ല. തന്റെ സഹോദരന്റെ ഗണ്യതലങ്ങളിലെ നിറക്കൂട്ടതലം ശ്വാസവേഗവും വഴിക്കുവച്ചു കിട്ടിയ ഒരു ഞരക്കച്ചുമയും ആ യുവാവു് ഔത്സുക്യപൂർവ്വം നോക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയാണു്. പനി വർദ്ധിച്ചതോടെ രോഗിയുടെ കണ്ണുകളുടെ തിളക്കം കൂടി; കൂടക്കൂടെ സംസാരിക്കാനും തുടങ്ങി. പലപ്പോഴും പറയുന്നവയ്ക്കു തമ്മിൽ പൂർവ്വാപരബന്ധമൊന്നും കണ്ടെന്നിരിക്കയില്ല. മുറിയു പററിയ ഭാഗത്തു നിന്നു ദൂരെ മാറി നെഞ്ചിൽ റെടി ഒരു ദിവസം പറയുകയും ഒരുമാതിരി വരണ്ട കഫം ചുമച്ചുതുടങ്ങുകയും ചെയ്തുപ്പോൾ, ന്യുമോണിയാ കയറിയാക്രമിച്ചു കഴിഞ്ഞുവെന്നു് ലൂക്കോസു നിശ്ചയിച്ചു.

മറ്റൊരു സന്ദർഭത്തിലായിരുന്നു നെങ്കിൽ അവർ കടന്നുപോകുന്ന ആ പ്രദേശം ലൂക്കോസിനു് ഹൃദയാവർജ്ജകമായിരുന്നെന്നു്. ചരിത്രം സൃഷ്ടിച്ച ഭൂവിഭാഗമാണവിടം. കീഴടക്കുന്നതും തെക്കുനിന്നും ഈച്ചേത്തിയ പുരുഷന്മാർക്കു് ലൈക്കോണിയൻ സമതലത്തിലേക്കു പ്രവേശം അനുവദിച്ചു കിലിക്യയിൽത്തേറു് എന്ന പദ്യമുദർഗ്ഗം പ്രസിദ്ധിപ്പെറ്റിരുന്നതു്. യുഹൂട്ടിസിൽനിന്നു് കീഴടക്കോട്ടും സിറിയൻ അന്ത്യോശ്വയിൽനിന്നു തെക്കോട്ടും നീണ്ടുകിടക്കുന്ന പാതകൾ കൂടിച്ചേർന്നുണ്ടാകുന്ന പ്രധാന വാണിജ്യമാർഗ്ഗങ്ങൾ ആ ദുർഗ്ഗത്തിലൂടെയാണു് കടന്നുപോകുന്നതു്. തർസോസുപട്ടണത്തിൽനിന്നു വടക്കോട്ടു്, ചിറാസ്യ പിടിച്ചടക്കാനായി പേർഷ്യൻപട്ടാളക്കാർ ഊന്നിറങ്ങിയ കഥ വിസ്മരിക്കത്തക്കതല്ല. ഇസ്സസ് സമതലത്തിൽവെച്ചു ധാരിയുസിന്റെ സൈന്യങ്ങളോടു പടപൊരുതാൻവേണ്ടി അലക്സാണ്ടറുടെ കരുത്തൻപട്ടാളശേഖരം തെക്കോട്ടു് ഒഴുകിയ സംഭവത്തെപ്പറ്റിയ സ്മരണകളും മറ്റൊരു സന്ദർഭത്തിൽ ലൂക്കോസിനെ വികാരവിവരനാക്കാൻ പോരുന്നതായിരുന്നു.

വണ്ടി കിലിക്യാഗേറ്റു കടന്നു് സമതലത്തിലൂടെ ഒരു നാൽപ്പതു മൈൽ സഞ്ചരിക്കുന്ന വേളയിൽ ലൂക്കോസു് തിരക്കിട്ടു് പണിയെടുക്കുകയായിരുന്നു. അപ്പോളോണിയസിന്റെ അസുഖപ്രദമായ ശ്വാസോച്ഛ്വാസശബ്ദം വെട്ടിക്കേക്കത്തു നിറഞ്ഞു. പിടിച്ചു പോയും പറഞ്ഞു, കൈകാലിട്ടുടിക്കുന്ന ആ യുവാവിനെ നിയന്ത്രിക്കുന്നതിനു് ലൂക്കോസിന്റെ മുഴുവൻ ശക്തിയും ഒരു കൈ ഒടിഞ്ഞ പ്രോബസിന്റെ ശേഷിച്ച ശക്തിയും വേണ്ടിവന്നു. രോഗി ഒരു മയങ്ങിയപ്പോൾ പ്രോബസു് പറഞ്ഞു: "തർസോസിൽ തമുക്കു് എവിടെ പാർക്കാതൊക്കുമോ! സത്രം സുക്ഷിപ്പുകാർ പ്രിയേണ അന്ധവിശ്വാസികളാണു്. തങ്ങളുടെ സത്രത്തിൽ കിടന്നു് ചാകാൻ സാദ്ധ്യതയുള്ള ആളിനു് അവർ സ്ഥലം നൽകുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല."

ദിബാക് ഓഫ് ന്യൂ ഇൻഡ്യാ (ക്ളിപ്പും)
H.O. തിരുവനന്തപുരം
 ചെയർമാൻ-മി: കെ. ജോർജ്ജ് ബി. എ.
ശാഖകൾ

ആലപ്പുഴ	കോട്ടയം	പുനലൂർ
ആലുവാ	കോഴഞ്ചേരി	തിരുവല്ല
ചാത്തൻപുര	കുമ്പനാട്ടു്	തിരുവനന്തപുരം
ചെങ്ങന്നൂർ	പന്തളം	വക്കം (കടയ്ക്കാപുർ)
ചിറയിൻകീഴ്	പത്തനംതിട്ട	വെണ്ണിക്കുളം
എറണാകുളം		പെരുമ്പാവൂർ

കെ. ഇ. ചെറിയൻ
 ജനറൽ മാനേജർ.

പ്രമാണങ്ങളും മൂലം സുബന്ധിതരായിരുന്നു.

വേദവായനക്കുറിപ്പുകൾ

ണ്ടി ആഗ്രഹിക്കുന്ന കാര്യങ്ങളായിരിക്കും തങ്ങൾ സ്നേഹിക്കുന്നവർക്കുവേണ്ടിയും തങ്ങൾ ഉൾപ്പെട്ട നിൽക്കുന്ന സഭയ്ക്കോ സമുദായത്തിനോ വേണ്ടിയും പ്രഥമമായി ആഗ്രഹിക്കുന്നതു്. ലൗകിക സാഹചര്യങ്ങളും സുഖസൗകര്യങ്ങളും കരോയൊക്കെ അനുകൂലവും നമ്മുടെ ആവശ്യത്തിനുമതിയായവയും ആയിരിക്കണമെന്നുള്ളതിൽ സംശയമില്ല. എന്നാൽ അവയേക്കാൾ മുൻഗണന അർഹിക്കുന്ന മറ്റു മൂല്യങ്ങളും ശക്തികളും ജീവിതത്തിലുണ്ടാകാത്ത പക്ഷം ഒരു വ്യക്തിയോ കുടുംബമോ സഭയോ ക്രിസ്തീയമായിരിക്കയില്ല. സമാധാനം അത്യാവശ്യമാണു്; എന്നാൽ നിർജ്ജീവമായ ഒരു സമൂഹം അഭവപ്പെടാവുന്ന തരത്തിലുള്ള ഒരു സമാധാനമുണ്ടു്. അപ്രകാരം തന്നെ അസമാധാനത്തിന്റെ നടുവിലും ശക്തിമത്തായി നിലനിന്നു വ്യാപരിക്കുവാൻ കഴിയുന്ന ജീവനുണ്ടു്. ഇതിലേതാണു് നാം കാംക്ഷിക്കുന്നതെന്നുള്ളതാണു് പ്രശ്നം. നമുക്കോ നമ്മുടെ സഭയ്ക്കോ ഭാഗ്യമായി ഒരു ഭാവിയെ നാം ചിത്രീകരിക്കുന്നതു് ഏതു വിധത്തിലാണു്? യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ ജീവിതത്തിലും സ്വഭാവത്തിലും വിളങ്ങിക്കണ്ട ശക്തിവിശേഷങ്ങളാണോ സഹായത്താക്കണമെന്നു് നാം ആഗ്രഹിക്കുന്നതു്? അവ ഏതെല്ലാമാണു്? നാം തിർബെനായിൽ തന്നെ കാണാം. എന്നാൽ അതേ സമയം തന്നെ നാം സമ്പന്നന്മാരാണെന്നു പറയുവാൻ കഴിയത്തക്കവണ്ണമുള്ള സ്നേഹം, സത്യസന്ധത, സേവനതാല്പര്യം, വിനയം മുതലായ ക്രിസ്തീയ ഗുണങ്ങൾ നമുക്കുണ്ടോ? നമ്മുടെ സഭയുടെ സമുദായവും അവയെ മുൻനിർത്തി പ്രവർത്തിക്കുന്നുണ്ടോ? ക്രിസ്തുനികളായ നമ്മിൽ നിന്നും ഇന്നു ലോകത്തിനു ലഭിക്കേണ്ട സംഭാവന ഇതാണു്. നമ്മുടെ സഭയുടെ കെട്ടുപണിക്കായി പ്രാർത്ഥിക്കുകയും പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവർ എപ്പോഴും മുഖിൽ വയ്ക്കേണ്ട ഒരു പരിഗണനയാണിതു്. ക്രൂശിക്കപ്പെട്ട ക്രിസ്തുവാനു് സഭയുടെയും വ്യക്തിയുടെയും ജീവിതത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനം. മറ്റൊരുകിലും അടിസ്ഥാനത്തിന്മേൽ പണിയുന്ന വ്യക്തിജീവിതവും സഭാജീവിതവും നിലയിൽക്കുകയില്ല. തിരുനാൾ.

തിങ്കൾ—1 കൊരിന്ത്യർ 13: 1—13
 ആത്മീയ നൽവരങ്ങളെയും ആത്മാവിന്റെ ഫലങ്ങളെയും കുറിച്ചു പറഞ്ഞതിന്റെശേഷം അവയിൽ ഏറ്റവും ശ്രേഷ്ഠമായതു സ്നേഹമാണെന്നു പറയുവാൻ ചൂണ്ടിക്കാണിക്കുന്നു. പൗലുസ് സ്നേഹത്തെ വർണ്ണിക്കുന്നതു് ഒരു പ്രബോധനത്തിന്റെ രൂപത്തിലല്ല, തന്റെ അനുഭവത്തിലുള്ള ചില വസ്തുതകളെ എടുത്തു കാട്ടിയിട്ടാണു്. തന്റെ രക്ഷകനും നാഥനുമായ കർത്താവിന്റെ ജീവിതത്തിൽ അവയെല്ലാം യഥാർത്ഥമായി താൻ കണ്ടിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. 4 മുതൽ 7 വരെയുള്ള വാക്യങ്ങൾ ഈ പരമാർത്ഥം മനസ്സിൽ വെച്ചുകൊണ്ടു് ഒരിക്കൽകൂടി വായിച്ചു നോക്കുക. മനുഷ്യരെ ഏകീകൃതയിൽ ജീവിക്കുവാൻ സഹായിക്കുന്ന ആത്മാവുസ്നേഹത്തിന്റെ ആത്മാവു മാത്രമാണു്. പുതിയനിയമത്തിൽ 'സ്നേഹം' എന്നതിനു് ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ള ഗ്രീക്കുപദം (ആഗപ്ല) ലോകം അതുവരെ കണ്ടിട്ടില്ലാത്ത തരത്തിലുള്ള ഒരു പുതിയ സ്നേഹത്തെ കുറിക്കുന്നതായിരുന്നു. വാക്യം 6—“അനിതിയിൽ സന്തോഷിക്കാതെ”—മറ്റുള്ളവർ തെറ്റിലോ ആപത്തിലോ അകപ്പെട്ടവോൾ സന്തോഷിക്കാതിരിക്കുക. വാക്യം 7—“എല്ലാപൊറ്റുക്കുന്ന”—മറ്റുള്ളവരുടെ ബലഹീനതകളെ വെളിപ്പെടുത്തുവാൻ ഈ പ്രായോഗികഗുണങ്ങൾ നമ്മുടെ സ്നേഹത്തിനുണ്ടോ?
 ചൊവ്വ—1 കൊരിന്ത്യർ 15: 1—14
 നമ്മുടെ കർത്താവിന്റെ പുനരുത്ഥാനം സംബന്ധിച്ചു നമുക്കു ലഭിക്കുന്ന

ചിട്ടുള്ള ആദ്യത്തെ ഭേദയാണിതു്. യേശുവിന്റെ പുനരുത്ഥാനം തിരുവെഴുത്തുകളിൽ പ്രകാരമായിരുന്നു എന്നു പറയുവാൻ ആദ്യമായി ചൂണ്ടിക്കാണിക്കുന്നു. (വാക്യം 4). രണ്ടാമതായി, പൗലുസും അന്നു ജീവിച്ചിരുന്ന മറ്റു പലരും ആ സംഭവത്തിന്റെ ദൃക്സാക്ഷികളും അനുഭവസ്ഥരും ആണെന്നുള്ള പരമാർത്ഥം പൗലുസ് വ്യക്തമാക്കുന്നു. ആദ്യം യേശുവിൽ വിശ്വസിക്കാതിരുന്ന സ്വഭാവമാണെന്നു യാക്കോബു പിന്നീടു ക്രിസ്തുസഭയുടെ നേതാക്കന്മാരിൽ ഒരാളായിത്തീരുന്നു. സഭയെ നശിപ്പിച്ചിരുന്നവനായ പൗലുസ് അതിന്റെ ഏറ്റവും വലിയ പ്രവർത്തകനായിത്തീരുന്നു. യേശു ക്രിസ്തുവിന്റെ പുനരുത്ഥാനത്തിനുള്ള ഏറ്റവും ശക്തിമത്തായ തെളിവു് അന്നും ഇന്നും മനുഷ്യരെ രൂപാന്തരപ്പെടുത്തുവാനുള്ള തന്റെ കഴിവാണു്. ജീവിച്ചിരിക്കുന്നവർക്കും മരിച്ചവർക്കും ഉള്ള സകല പ്രത്യാശയുടെയും അടിസ്ഥാനം കർത്താവിന്റെ പുനരുത്ഥാനമാണു്. ഉയർത്തപ്പെടുന്നവന്റെ സാന്നിദ്ധ്യവും ശക്തിയും നാം അനുഭവപ്പെടുത്തുന്നുണ്ടോ?
 ബുധൻ—എഫെസ്യർ 2: 11—22
 ബദ്ധശത്രുക്കളായിരുന്നവർ ഇപ്പോൾ “യേശുക്രിസ്തുവിൽ” ഒന്നായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു എന്നുള്ള വലിയ അത്ഭുതത്തെക്കുറിച്ചാണു് പൗലുസ് ഈ ഭാഗത്തു പറയുന്നതു്. യേശു ക്രൂശിൽ മരിച്ചപ്പോൾ ദേവാലയത്തിന്റെ തിരശ്ശീല രണ്ടായി പിളന്നു—അതായതു് മഹാവിശുദ്ധസ്ഥലം എല്ലാവർക്കും ദൃശ്യമായി.

Janatha Tile Works Kottayam.
 ETTUMANOOR P. O.

ജ ന തു ര ട്ട ക ന്വ നി

ഭേൽത്തരം മേച്ചിലോടുകൾ മൂലയോടുകൾ, തറയോടുകൾ, കണ്ണാടിയോടുകൾ, പുകയോടുകൾ, ചുട്ടുകടകൾ, ഇഷ്ടികകൾ, പച്ചടികൾ
OUR SURKI POWDER A SPECIALITY.
 For further particulars please write to:
P. A. POONNEN,
 Palampadam, Kottayam. or The Manager, Janatha Tile Works
 Ettumanoor P. O.

ദൈവത്തിന്റെ സ്വഭാവം വെളിപ്പെടുകയും ദൈവസംസർഗ്ഗത്തിനുള്ള കവാടം എല്ലാവർക്കുമായി തുറക്കപ്പെടുകയും ചെയ്തു. അപ്രകാരം തന്നെ “വേർപാടിന്റെ നടുവിലുൾപ്പെട്ടവർക്കു് ഇടിച്ചുകളയപ്പെട്ടു്”. യഹൂദന്മാരും പുറജാതിയേയും അകറ്റിനിറുത്തിയിരുന്ന പ്രതിബന്ധങ്ങൾ ഇല്ലാതാക്കപ്പെട്ടു. വർഗ്ഗവ്യത്യാസങ്ങൾക്കും സ്ഥിതിവ്യത്യാസങ്ങൾക്കും അതിതമായ യഥാർത്ഥ സമഭാവനയും സാഹോദര്യവും ലോകം ആദ്യമായി ദർശിച്ചതു ക്രിസ്തുസഭയിലായിരുന്നു. ഇപ്പോഴും ആ കാര്യത്തിൽ നേതൃത്വം നൽകേണ്ടതു സഭയാണു്. എന്നാൽ ലോകത്തിന്റെ ആത്മാവു ക്രിസ്തുനികളുടെയും ക്രിസ്തുസഭയുടെയും ജീവിതത്തിൽ അക്രൈസ്തവമായ അസമത്വങ്ങളെ വെച്ചു പുലർത്തുന്നുണ്ടു്. അവയെ “ഉന്മൂലനം ചെയ്യേണ്ടതു നമ്മുടെ കടമയാണു്. ക്രിസ്തുവിന്റെ ആത്മാവിനു നമ്മെത്തന്നെ പരിപൂർണ്ണമായി വിധേയരാക്കിയാൽ മാത്രമേ അതിനുള്ള കഴിവു നമുക്കുണ്ടാകുകയുള്ളു.

വ്യാഴം—1 കൊരിന്ത്യർ 15: 20—34
 ക്രിസ്തുവിന്റെ പുനരുത്ഥാനത്തെക്കുറിച്ചു പറയുമ്പോൾ സംശയാസ്പദങ്ങളായ നിഗമനങ്ങളെ വിട്ടിട്ടു് ഉറച്ച യഥാർത്ഥ്യത്തിൽ നില്ക്കേണ്ടതു് അനുഭവമാണു് പൗലുസിനുണ്ടാകുന്നതു്. ക്രിസ്തുവിന്റെ പുനരുത്ഥാനം ഒരു വലിയ വിളവെടുപ്പിന്റെ ആദ്യഫലം മാത്രമാണു്. ക്രിസ്തു ഉയർത്തപ്പെടുന്നതിനാൽ വിശ്വാസം വഴിയായി തന്നോടു ബന്ധപ്പെട്ടു എല്ലാവരും ഉയർത്തപ്പെടുന്നതാണു്. മനുഷ്യന്റെ ജീവിതത്തിൽ രണ്ടു പ്രമാണങ്ങൾ വ്യാപരിക്കുന്നുണ്ടു്. ഒന്നു് ആദാമിന്റെ പിതൃർച്ചാവകാശിയായ മനുഷ്യൻ മരണമാകുന്ന പ്രകൃതിനിയമത്തിനു വിധേയനാണു്. രണ്ടാമതായി, രണ്ടാമത്തെ ആദാമായ ക്രിസ്തുവിൽ മനുഷ്യൻ നിത്യജീവനു് അവകാശിയായിത്തീരുന്നു. പുനരുത്ഥാനജീവിതം ഒരു യഥാർത്ഥ്യമല്ലെങ്കിൽ ക്രിസ്തുവിലുള്ള നമ്മുടെ സ്നാനവും ഇഹലോകത്തിൽ നാം അനുഭവിക്കുന്ന കഷ്ടതകളുമെല്ലാം വ്യർത്ഥമാണു്. ജീവിതത്തെ അർത്ഥവത്താക്കിത്തീർക്കുന്നതും ആത്മസായമനം ആവശ്യമാക്കിത്തീർക്കുന്നതും മരിച്ചവരുടെ പുനരുത്ഥാനത്തിലും വരുവാനുള്ള ലോകത്തിലെ പുതിയജീവനിലുമുള്ള നമ്മുടെ വിശ്വാസമാണു്.

വെള്ളി—1 കൊരിന്ത്യർ 15: 35—58
 ശരീരത്തിന്റെ പുനരുത്ഥാനത്തെക്കുറിച്ചുള്ള പലരുടെയും വിശ്വാസം വളരെ അധികമാണു്. അതിനുള്ള ഒരു കാരണം, നാം ശരീരത്തെ ജഡരക്തങ്ങളായി മാത്രം കരുതുന്നു എന്നുള്ളതാണു്. ശരീരം യഥാർത്ഥത്തിൽ നമ്മുടെ ആത്മാവിന്റെ വാഹനം മാത്രമാണു്. ഈ ലോകത്തിൽ ജീവിക്കുമ്പോൾ ഈ ലോകത്തിന്റെ പ്രകൃതിക്കനുസൃതമായ ഒരു ശരീരം നമുക്കു ലഭിക്കുന്നു. വേറൊരു ലോകത്തിൽ—ആത്മീയലോകത്തിൽ—അവിടത്തെ സ്ഥിതിഗതികൾക്കനുസൃതമായ ഒരു പുതിയ ശരീരം പൊട്ടിപ്പുറപ്പെട്ടു നമുക്കു ലഭിക്കുന്നതു് മരണശേഷം ഉണ്ടാകുന്നതു്. മരണശേഷം അനുഭവിക്കുന്നതു് മരണശേഷം അനുഭവിക്കുന്നതു്. ഇഹലോകത്തിൽ ജീവിക്കുന്നവർക്കു് അവിടത്തെ ഒരു തിരുമുഖം വരുമായിട്ടാണു് അവർ പരിഗണിച്ചതു്. അവരുടെ യഥാർത്ഥ പൗരത്വം ഇഹലോകത്തിലല്ല, വരുവാനുള്ള ലോകത്തിലാണു് എന്ന് അവർ ഉറപ്പായി വിശ്വസിച്ചു. സ്വർഗ്ഗീയമായ

പുനരുത്ഥാനം ചെയ്ത ക്രിസ്തുവിന്റെ മഹത്വീകരിക്കപ്പെട്ട ശരീരം അതിന്റെ പ്രതിഫലമായാണു്. നമ്മുടെ ഇപ്പോഴത്തെ ശരീരവും ഭാവിയെ നമുക്കു ലഭിക്കുവാനുള്ള ആത്മീയ ശരീരവും തമ്മിൽ എന്തോ സാമ്യമുണ്ടായിരിക്കാണെന്നുള്ള സൂചനയും ഇന്നത്തെ വായനയിലുണ്ടു്. അതുകൊണ്ടു നമ്മുടെ ശരീരത്തെ പാവനമായി സൂക്ഷിക്കേണ്ട ചുമതല നമുക്കുണ്ടു്.
 ശനി—ഫിലിപ്പർ 3: 17—21
 പൗലുസ് ശ്രീഹായുടെ സന്ദേശത്തെ ആസ്പദമാക്കിയുള്ള നമ്മുടെ വേദവായനയുടെ സമുചിതമായ ഒരു സമാപനമായി കരുതാം ഇന്നത്തെ വായന. പൗലുസും തന്നെപ്പോലെ ക്രിസ്തുസഭയിലുണ്ടായിട്ടുള്ള മറ്റു ചില ശ്രദ്ധേയരും അവരുടെ സ്വർഗ്ഗീയ പൗരത്വത്തെക്കുറിച്ചു ദൃഢവിശ്വാസമുള്ളവരായിരുന്നു. ഇഹലോകത്തിൽ ജീവിക്കുന്നവർക്കു് അവിടത്തെ ഒരു തിരുമുഖം വരുമായിട്ടാണു് അവർ പരിഗണിച്ചതു്. അവരുടെ യഥാർത്ഥ പൗരത്വം ഇഹലോകത്തിലല്ല, വരുവാനുള്ള ലോകത്തിലാണു് എന്ന് അവർ ഉറപ്പായി വിശ്വസിച്ചു. സ്വർഗ്ഗീയമായ

ദാവൻകൂർ ഫോർവേഡ് ബാങ്ക് (ക്രിസ്ത്യൻ)

ഫൈൻ ആഫീസ്: കോട്ടയം

അധികൃതമൂലധനം	₹ 50,00,000
വശ്നേതമൂലധനം	₹ 25,00,000
നിക്ഷിപ്തമൂലധനം	₹ 150,000
കരുതൽധനം	₹ 7,88,000
പ്രവർത്തനമൂലധനം	₹ 4,81,12000

[31-12-56]

ശരിയായതു് ടിന്മേൽ കുറഞ്ഞ കാലത്തേക്കു വയ്പ് ആവശ്യമുള്ളവർക്കു് 47 ശാഖകളിൽ ഏതൊന്നെങ്കിലും സമീപിക്കുക. ബാങ്കിംഗ് സംബന്ധമായ എല്ലാപ്രവർത്തനങ്ങളും നടത്തിവരുന്നു.

Look forward and bank
 With Forward Bank.

എം. സി. മാത്യു
 മാനേജിംഗ് ഡയറക്ടർ

മിഷ്യനറിമാരും ഇൻഡ്യയിലെ വിദ്യാഭ്യാസവും

(എം)

ഇൻഡ്യയിൽ ഇംഗ്ലീഷ് വിദ്യാഭ്യാസത്തിന് അടിസ്ഥാനമിട്ടത് മെക്കാളിയാണ്. ഇൻഡ്യയിലെ വിദ്യാഭ്യാസം പൗരസ്ത്യഭാഷകളിൽ കൂടി വേണമെന്നും ഓറിയന്റലിസ്റ്റുകളും അതല്ല പാശ്ചാത്യ മാതൃകയിലാക്കണമെന്നും മെക്കാളിയും വാദിച്ചിരുന്നതാണ്. 19-ാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ പൂർവ്വാർദ്ധത്തിൽ (1833) ഇൻഡ്യയിൽ ഇടപ്രഥമമായി ഇംഗ്ലീഷ് വിദ്യാഭ്യാസമാരംഭിച്ചത്. ഇംഗ്ലീഷിനെ അധ്യയനഭാഷയായി അംഗീകരിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി വന്ന പ്രയത്നത്തെപ്പറ്റി സർ ജോൺ സി ലി എന്ന ചരിത്രകാരൻ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത് "Never on this earth was a more momentous question discussed" എന്നാണ്.

1813 വരെ ഒരു മിഷ്യനറിയേയും ബ്രിട്ടീഷ് ഇൻഡ്യയിൽ കാലുകൂട്ടുന്നതിന് അനുമതിയില്ലായിരുന്നു. വിദ്യാഭ്യാസം സഹപ്രവർത്തകരും ബലപ്രയോഗത്താൽ ഓടിക്കപ്പെടുകയും അവർ ഡച്ചുകാരുടെ വകയായിരുന്ന സെറാമ്പുറിൽ അയയ്ക്കപ്പെടുകയുമാണുണ്ടായത്. മെക്കാളി വിദ്യാഭ്യാസരംഗത്തു വരുന്നതിന് 20 വർഷങ്ങൾക്ക് മുമ്പുതന്നെ കേറിയം കൂട്ടരും ക്ഷമയോടും സ്ഥിരപരിശ്രമത്തോടും പ്രവർത്തിച്ചിരുന്നു. 19-ാം ശതകത്തിലെ സഭയുടെ ചരിത്രത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം പല വിധത്തിൽ ഏറ്റവും പ്രയോജനപ്രദവും ശാശ്വതവുമായ ഫലം പുറപ്പെടുവിച്ചത് കേറിയമുടയുടെ മറ്റും പ്രവർത്തനങ്ങളുമായിരുന്നു. ഇൻഡ്യയെ ക്രിസ്തുവിലേക്ക് കൊണ്ടുവരാനോടുകൂടി എല്ലാകാണവാനും ക്രമീകരിക്കുവാനും അവർ കഴിഞ്ഞു. അവരുടെ ജീവിതത്തിന്റെ രഹസ്യം അതായിരുന്നു. തമ്മുടയുടെ ജീവിതത്തെ ഭരിക്കുന്ന മൂല്യങ്ങൾ ഭൗമികമാണോ സാർവ്വീകമാണോ? "നമ്മുടെ താഴ്മയുള്ള ശരീരത്തെ തന്റെ മഹത്വമുള്ള ശരീരത്തോടു അനുരൂപമായി രൂപാന്തരപ്പെടുത്തും" (വാക്യം 21) എന്നുള്ള ചിന്ത എത്ര അത്യാവഹ്യവും ആശ്വാസകരവുമാണ്.

വരിക എന്ന പ്രധാന പ്രശ്നത്തെ അവർ ഒരത്ഭുതകരമായ രീതിയിൽ മനസ്സിലാക്കി എന്നാണ് തോന്നുന്നത്. തൻമൂലം ആരംഭമുതൽ തന്നെ വികസനത്തിന്റെ വിശാല മേഖലകളിൽ കൂടി അവർ പ്രവർത്തിച്ചു. തർജ്ജമയും വിദ്യാഭ്യാസവുമായിരുന്നു അവരുടെ സുപ്രധാനമായ രണ്ടു ലക്ഷ്യങ്ങൾ. അതു രണ്ടും ലക്ഷ്യപ്രാപ്തിയിൽ എത്തിച്ചേരുകയും ചെയ്തു. സെറാമ്പുർ കോളജിന്റെ സ്ഥാപനവും അതിന്റെ വളർച്ചയും ആരാണ് പുളകം കൊള്ളിക്കാത്തത്. തുടർന്ന് ദീർഘകാലം തങ്ങളെ പുറം തള്ളിയ ഭരണകൂടത്തിന്റെ, മിഷ്യനറിമാരുടെ മനോഭാവം മാറുകയും തള്ളപ്പെട്ടവർ ബഹുമാനാർഹരായിത്തീരുകയും ചെയ്തു. ഫ്രാൻസിസ് സേവിയറിന്റെയും ഷാർട്സിന്റെയും വേല വിശുദ്ധനായ അവരുടെ മരണശേഷം ക്ഷയിച്ചുപോയി എങ്കിലും കേറിയമുടയും ഹർഷ്ചാന്റെയും വേല എല്ലാ എതിർശക്തികളെയും അതിജീവിച്ചു ഫലം പുറപ്പെടുവിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്നു എന്നത്രെ ബിഷപ്പ് മൈൽതി ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചിരിക്കുന്നത്.

1813 മുതൽ 1833 വരെ കൽക്കട്ടയിലെ ആംഗ്ലോഇൻഡ്യൻ മേഖലയിൽ രണ്ടു വിദ്യാഭ്യാസചിന്താഗതികൾ തമ്മിലുള്ള സമരം നടന്നു കൊണ്ടിരുന്നു. ഓറിയന്റലിസ്റ്റുകൾ എന്നറിയപ്പെട്ടിരുന്നവർ, വിദ്യാഭ്യാസത്തെ സംസ്കൃതം, അറബി സാഹിത്യം എന്നിവയിൽ മാത്രം കേന്ദ്രീകരിച്ചു. അതിനുപുറമെ പാശ്ചാത്യഭാഷയേയും രീതികളേയും ഒഴിവാക്കാനാണ് ഉദ്ദേശിച്ചത്. അവരുടെ എതിരാളികളായ ആംഗ്ലോസിസ്റ്റിക് പ്രധാനമായും പ്രായോഗികവും വ്യാപാരപരവുമായ കാരണങ്ങളാൽ വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനം ഇംഗ്ലീഷായിരിക്കണമെന്ന നിഷ്കർഷിച്ചു. ഇക്കാലഘട്ടത്തിലാണ് ഇൻഡ്യയിലെ ഭാവിവിദ്യാഭ്യാസത്തെപ്പറ്റി മെക്കാളി ഇംഗ്ലീഷന്മാരുമായി

ഒരു റിപ്പോർട്ട് എഴുതിയതും "ഇതിനേക്കാൾ നിർണ്ണായകമായ ഒരു പ്രശ്നം ഭൂമുഖത്തെങ്ങും ഒരിക്കലും ചർച്ച ചെയ്തിട്ടില്ലെന്ന്" സർജോൺസിലി രേഖപ്പെടുത്തിയതും.

പ്രഥമനോട്ടത്തിൽ സിലിയുടെ അഭിപ്രായം അതിശയോക്തിപരമാണെന്നു തോന്നിപ്പോകാം. എന്നാൽ ഈ തീരുമാനത്തിന്റെ പിൻപിലുള്ള സംഗതികളെ സൂക്ഷ്മമായി നോക്കുമ്പോൾ ആ തോന്നൽ മാറുകയും ചെയ്യും. ലോകം കണ്ടിട്ടുള്ള രണ്ടു മഹത്തായ സംസ്കാരങ്ങളുടെ സങ്കലനമാണ് ഈ പ്രശ്നം പ്രതിനിധാനം ചെയ്യുന്നത്. ചരിത്രപ്രധാനമായ ഈ സംഭവത്തിനു മുമ്പ്, കിഴക്കുപടിഞ്ഞാറും വിഭിന്ന മേഖലകളിൽ ബന്ധമില്ലാതെ തിലകൊള്ളുകയായിരുന്നു. രണ്ടു സ്ഥലങ്ങളിലെയും മതപരമായ ചിന്താഗതിയും സംസ്കാരവും അണിമുറിയാത്തതല്ലെങ്കിൽ കേളാലും അഗാധമായ സാഹസ്യരൂപിനാലും ഇരുവശങ്ങളിലായി വേർതിരിക്കപ്പെട്ടിരുന്നു. സി. 326-ൽ നടന്ന മഹാനായ അലക്സാണ്ടറുടെ ആക്രമണത്തിന് ഗ്രീക്കുസംസ്കാരത്തെ ഇൻഡ്യയിൽ എത്തിക്കുന്നതിന് കഴിഞ്ഞില്ല. ഒരു ശതാബ്ദം കഴിഞ്ഞു, അശോകന്റെ നേതൃത്വത്തിലുള്ള മഹത്തായ ബുദ്ധമതം, കാലാന്തരത്തിൽ കാസ്റ്റിൻ കടൽ തീരത്തും, ജപ്പാനിലും, സിലോണിലും, മലയയിലും എത്തി എഷ്യൻ സംസ്കാരത്തിന്റെ ഒരു പ്രമുഖ ഘടകമായിത്തീർന്നു എങ്കിലും, പാശ്ചാത്യരാജ്യങ്ങളിൽ പ്രവേശിച്ചില്ല.

6-ാം നൂറ്റാണ്ടു മുതൽ 13-ാം നൂറ്റാണ്ടുവരെയുള്ള നെസ്റ്റോറിയൻ ക്രിസ്തുമതത്തിന്റെ പ്രചരണമാണു ഈ രണ്ടു ജനവിഭാഗങ്ങളും തമ്മിൽ നേരിട്ടുള്ള സമ്പർക്കത്തിൽ വരുന്നതിനുള്ള ഏറ്റവുമടുത്ത സമീപനം. എന്നാൽ നെസ്റ്റോറിയൻ ക്രിസ്ത്യാനികൾ പാശ്ചാത്യരായി തീർന്നു. ബന്ധമറ്റവരായിരുന്നു. തന്നെയുമല്ല ഇസ്ലാംമതത്തിന്റെ ഉദയത്തോടുകൂടി നെസ്റ്റോറിയൻ ക്രിസ്ത്യാനികൾ പൂർണ്ണമായും റോപ്പെട്ടുതള്ളപ്പെടുകയും ചെയ്തു. ഇസ്ലാമിനും ഈ വിഭവ് നികത്തുന്നതിനു ഒരിക്കലും സാധിച്ചില്ല. നേരെ മറിച്ചു പാശ്ചാത്യരാജ്യങ്ങളിലെ ക്രിസ്ത്യാനികളും പൗരസ്ത്യരാജ്യങ്ങളിലെ ഹൈന്ദവ-ബുദ്ധമതക്കാരും തമ്മിലുള്ള വിഭവ് ഇസ്ലാമിക

I HAVE LEARNED THE SECRET

(By T. Paul Verghese)

സിപ്പിക്കുകയാണുണ്ടായത്. അലക്സാണ്ടറുടേയും അശോകന്റെയും കാലത്തെപ്പോലെ 19-ാം ശതകത്തിന്റെ ആരംഭത്തിൽ പേർഷ്യൻ ഉൾക്കടലിന്റെ കിഴക്ക് 80 കോടി ജനങ്ങൾ ചിന്താഗതിയിലും മതത്തിലും സംസ്കാരത്തിലും യൂറോപ്പിലെ അനേകകോടി ജനങ്ങളിൽ നിന്നും വിഭിന്നരായി വേർതിരിക്കപ്പെട്ട സ്ഥിതിചെയ്തിരുന്നു.

19-ാം നൂറ്റാണ്ടിൽ ബ്രിട്ടീഷുകാർ ബംഗാളിൽ കടിയേറിത്താമസിച്ചതുമുഖം ഒട്ടവിൽ കിഴക്കുപടിഞ്ഞാറും തമ്മിൽ പരസ്പരം ഇടകലരാനുള്ള അവസരമുണ്ടായി. ആദ്യകാലങ്ങളിൽ ഇങ്ങനെയുള്ള മഹത്തായ ദൈവസരത്തെ നവശിഖാന്തം എതിർത്തുതന്നെ ആംഗ്ലോ ഇൻഡ്യക്കാരായിരുന്നു. ഗവണ്മെന്റുനയത്തിന്റെ വിക്ഷേപനംകോടിയിൽ നിന്നും പൗരസ്ത്യരാജ്യത്തെ പഴയ ആശയങ്ങളെ കലക്കുന്നതിനു അവർ ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നില്ല. പുതുതായി കണ്ടുപിടിക്കപ്പെട്ട സംസ്കൃതസാഹിത്യനിധിയാൽ ബ്രിട്ടീഷ് പണ്ഡിതന്മാരും ആകർഷിക്കപ്പെട്ടിരുന്നു. അവർ ക്രിസ്തുമതത്തിനോ പാശ്ചാത്യവഴിത്താനോ പ്രകാശനം കൊടുക്കാതെ ഒരു തരത്തിൽ 'ബ്രാഹ്മണരാക്കപ്പെട്ടി'രുന്ന എന്നത്രെ ചരിത്രകാരനായ സിലി രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത്. എന്നാൽ ക്രമേണ ഈ വിക്ഷേപനഗതി മാറി വന്നു. പാശ്ചാത്യസം

In summary the elements that Paul would like the Philipians to have in their attitude towards prosperity are three: First, truly acknowledge from your heart that every good and perfect gift is from God. Second, put this acknowledgement to the test by sharing it with those who have need. Third, do it not from a sense of duty, but with a genuine joy in the privilege to share.

But prosperity is not always the lot of man, not even of the Christian. He is not immune from

സ്കാരം സംബന്ധിച്ച പിന്നീടു വന്ന മാറ്റം മെക്കാളിയോടു കൂടിയായിരുന്നു. ഇംഗ്ലീഷുകാർ പാശ്ചാതികളായും അധ്യാപകരായും സാഭിമാനം ഉറച്ചുനിൽക്കുന്നതിനു മെക്കാളി സഹായിച്ചു. പഴയ ബ്രിട്ടീഷ് സാമ്രാജ്യത്തിന്റെ ഒരു വഴിത്തിരിവായിട്ടാണ് മെക്കാളിയുടെ റിപ്പോർട്ട് അവശേഷിക്കുന്നത്.

അതു സംസ്കാരത്തിന്റെ ഒരു സ്ഥാപനമായിട്ടാണ് പരിഗണിക്കപ്പെടുന്നത്. റോം യൂറോപ്പിൽ നിർവഹിച്ചതുപോലെയുള്ള ഒരു പ്രവർത്തനമാണ് ഈ റിപ്പോർട്ട് ഏഷ്യയിൽ ചെയ്തതെന്നു കാണാം. (തുടരും)

ഒൻപതു പുസ്തകങ്ങൾ

	രൂ.	ണ.	പൈ
സുനഹദോസുകൾ	1	0	0
മൂന്നു വിശ്വാസസത്യങ്ങൾ	0	8	0
„ വി. സി. അച്ചനും റോമാസഭയും	0	4	0
(5 ന സ്തമ്പയക്കുക)			
ചേപ്പാട്ടു മാർ ദിവനാസ്യോസു	1	0	0
വിസിറാ സോവനീർ	1	0	0
വലിയനോമ്പിലെയും കഷ്ടാനുഭവ	2	8	0
ആഴ്ചയിലെയും നമ്മസ്കാരകൃമം	1	0	0
കന്തിലായുടെ കൃമം	0	10	0
മാർ ഇഗ്നാത്തോസു സഹദാ	0	10	0
കാതോലിക്കാ സിംഹാസനചരിത്രം	1	8	0

ആവശ്യപ്പെടുക
കെ. വി. മാമ്മൻ. ചർച്ചവിക്കിലി ആഫീസ്, കോട്ടയം.

adversity and want. In India there are many Who live on \$ 6. 00 a month. In Korea, there are hundreds of Christians who have no home, no food, no protection against the cold. But they are among the world's most joyous Christians. They have found the secret of facing want and adversity. Paul himself had discovered this secret.

But there are millions of people who are better off than the Korean Christians or the Apostle Paul from an economic standpoint, but are miserable and frustrated. In fact the general reaction of man to adversity is a perversion of what it ought to be

The first and most common response to adversity is that of rebellion and bitterness. What have I done, asks the sufferer, to merit all this? I have myself asked this question in times of extreme and prolonged suffering. Or again, you might become so bitter against the kind of injustice and inequality that you see in life, that you deny the very existence of God. You can, like the communists, step into a program of hatred and destruction, in order to eradicate the evil as personified in certain institutions of society. Or you can put all of it into some sort of a scapegoat like the Jewish people, and exterminate them, as Hitler sought to do. Or again we can blame it all on the Fascists or the Communists and seek to annihilate them. Or you can wreak your Vengeance on society by becoming a criminal.

(I) It was the Apostle's lot to be subject to a great deal of suffering which could not be attributed to his own fault. He could have blamed some group for the problems of the world and gone about running them down. In fact that is what he did for many years of his life. He thought the Christians were responsible for the problems in the Jewish religion, and so he went about persecuting them. But when he received the insight of faith, he realized that the very sufferings of Christ were the redemptive agency for the world. He no longer blamed anyone else. The Romans opposed him. Judaistic elements within and without the church opposed him. But he went on pro-

ചർച്ചപിരിക്കിലി

aching a positive message, and subjecting himself to the torments and taunts that his enemies imposed on him. He realized that the sufferings of this age are the raw material out of which mature Christian character is built up. This is the tremendous insight of the Cross. This is the first secret to be learned in facing want and suffering. As he says in his letter to the Roman Church: "More than that, we rejoice in our sufferings, knowing that suffering produces endurance and endurance produces character,"

A second very common attitude towards suffering and injustice is one of fatalist resignation. Christians are often guilty of this. It is part of our inheritance from the Stoic tradition. Seneca and Epictetus taught that the real man is the one who can so detach himself from the suffering and sorrow of the world, that he is completely unmoved by it. The masses of India and China have a similar attitude towards life. Their poverty they take to be the result of some heavenly decree over which they have no control. The Hindu would even attribute it to his own misdeeds in some past stage of existence, an inviolable law of action and reaction which he cannot resist. We hear many a Christian say in what is a mockery of the genuine Christian attitude: "This is my cross, I will bear it."

Such a mere detachment is not the Christian attitude towards want and suffering. The Apostle Paul could have given up his preaching the moment he was thrown into that Jail at Philippi. He could have borne it in stoic endurance. But he was really exulting in his suffering. He prayed, not in the spirit of resignation, but in the spirit of joy, a joy that spread to the other prisoners and the jailer. He could have found many excuses all along the way to indulge in a peculiar type of rationalisation common to many Christians. He could have thought "What is the use of my going through all this? Nobody seems to appreciate what I am doing. Why,

God Himself seems to put obstacles in my way. Perhaps it is His will that I quit."

The Apostle Paul was neither rebellious nor resigned about suffering. His attitude was one of acknowledging suffering as from the hand of God, the stuff out of which mature Christian Character is built up. Instead of being a passive recipient of suffering, he set himself to work on the positive side, on the side of that one creative force for good, the Gospel of Jesus which is the power of God unto Salvation.

But there was a third element in the life of the Apostle which is crucial to this secret of facing poverty and suffering. This is the conviction that "I can do all things through him who strengtheneth me". The consciousness that in Christ one is secure and safe from all the vicissitudes of this life is the source of the courageous Christian testimony. This is the taproot of Christian joy. This was the factor which empowered our early fathers to lay down their lives for Christ's sake. When they were threatened with being burned alive or sawn asunder, cast to the wild animals or stoned to death, it was this awareness that death had no power over them because they belonged to the Lord of Life, that sent a glow into their faces and caused the conversion of the beholders. It is this triumphant creative transmutation of suffering not only into the stuff for upbuilding of character, but also into a radiant and transcendent joy that was the greatest vindication of the power of the Gospel.

What tremendous boast this is! I can do all things..... Many have said it before: Nebuchednezzar and Napoleon, Xerxes and Alexander, Hitler and Peron all have made similar boasts. We have seen the outcome of these boasts. Their empires, have all come to nothing, or will soon do so. But listen to this jailbird, hungry, weak, emaciated, persecuted, writing to the Philippians, "I can do all things....."; but of course he does

not stop there. He adds: "Through him that strengtheneth me." That is the secret of Christian joy. Neither the guilt of the past, the complexity of the present, nor the anxiety of the future holds any more threats for him who belongs to Jesus Christ. He is the one who has been declared to be the Son of God with power. He is the One into whose household we have been adopted as children.

This then, is the secret of facing want and suffering. Acknowledge suffering as a gift of God and use it to build mature character; get to work on the side of the positive gospel to eradicate suffering and sin which causes suffering. And then in the triumph of faith, transcend the vicissitudes of life and become master of circumstances by your strong faith in Jesus Christ. No room for rebellion, no place for passive resignation, no occasion for self-pity, but the Christian life is to be joy unspeakable. This is the testimony that can convince the world of the potency of God's gospel.

I have learned, in whatever state I am to be therewith content. I know how to be abased, and I know how to abound; in any and all circumstances I have learned the secret of facing plenty and hunger, abundance and want. I can do all things in him who strengthens me. And my God will supply every need of yours according to his riches in glory in Christ Jesus.

This is the secret of Paul's joy. This is the secret of the five hundred Korean Pastors who when they were marched off to the firing squad by the occupying North Korean troops, were able to go singing, "Onward Christian soldiers marching as to war, the Cross of Jesus going on before".

Plenty is from Him. Poverty is from Him. But in Christ is the secret of facing plenty and poverty. "MY God will supply every need of yours in according to the glorious riches of Christ Jesus. To our God and Father be glory forever and ever. Amen".